

SIPREL Zac des Prés Secs - BP 2 - 340 rue Louis Arnal – 69380 LOZANNE

Tel: 33 (0)4 78 43 70 20 Fax: 33 (0)4 78 43 19 59 www.siprel.fr

NOTICE D'UTILISATION

Remorques dérouleuses

S 5000 AGRAIRE

Page	1	•	sommaire
Page	1		sommane

Page 2: avertissement général

Page 3: explication des pictogrammes

Page 4: plan S 5000 A

Page 5: utilisation avec pompe manuelle

Page 6: circuit hydraulique avec pompe manuelle

Page 7 : pompe à main

Page 8 : fluide hydraulique recommandé

Page 9 : utilisation avec groupe et pompe de secours

Page 10 : circuit hydraulique avec groupe et pompe de secours

Page 11 : branchement électrique du groupe hydraulique

Page 12 : montage des suspensions

Page 13: montage articulations jambonneaux

Page 14: vérin hydraulique

Page 15 : circuit de freinage

Page 16: nomenclature des circuits de freinage

Page 17 : branchement des fiches pour éclairage et signalisation

Page 18: option enroulage hydraulique avec moteur thermique

Page 19: circuit hydraulique enroulage moteur thermique

Page 20: utilisation - enroulage avec moteur thermique

Page 21 : option axe de déroulage freiné S 5000

Page 22 : utilisation axe de déroulage freiné S 5000

Page 23: kit petits tourets

Page 24: notice de maintenance

Page 25 : plan de visualisation de la maintenance

Page 26: pression des pneumatiques - feuille de suivi

Page 27 : feuille de suivi

Page 28 : déclaration de conformité S 5000 A

AVERTISSEMENT GÉNÉRAL

Cet appareil est concerné par la réglementation européenne et plus particulièrement la directive machines 2006/41/CE et la norme NF EN 13157.

- . Avant d'utiliser cette remorque, il est indispensable, pour la sécurité d'emploi du matériel et son efficacité, de prendre connaissance de la présente notice d'instructions ainsi que des notices ALKO jointes et de se conformer à toutes leurs prescriptions.
- . Cette notice d'instructions doit être conservée à la disposition de tout opérateur. Le constructeur fournira des exemplaires supplémentaires sur simple demande. Il en est de même pour les notices cijointes concernant le treuil, l'essieu et l'attelage.
- . Veuillez vous assurer que l'opérateur est apte à en assurer le fonctionnement aux conditions prévues dans cette notice. Ceci afin de préserver la sécurité des personnes et de l'environnement.
- . N'utilisez jamais cette remorque avec une charge supérieure à la charge maximale d'utilisation indiquée.
 - . Avant chaque utilisation, l'opérateur vérifiera le bon état de la remorque et de ses accessoires.
- . Le constructeur décline toute responsabilité pour les conséquences dues à l'utilisation ou à l'installation des appareils non prévues dans la présente notice ; ainsi que les conséquences de démontage, modifications ou remplacement de pièces ou composants d'origine par des pièces ou composants d'autres provenances sans son accord écrit.

VERIFICATIONS REGLEMENTAIRES OBLIGATOIRES PAR L'UTILISATEUR

Ce matériel a été conçu pour être testé :

- . en épreuve dynamique, au coefficient 1,1
- . en épreuve statique, au coefficient 1,5.

Une vérification est nécessaire une fois par an. L'utilisateur doit tenir à jour un registre de sécurité. Conformément à la réglementation française. L'utilisateur devra remplir la feuille de suivi (page 27) lors de chaque intervention ou contrôle.

Article R.232.1-12 - Règle FEM 9755 -

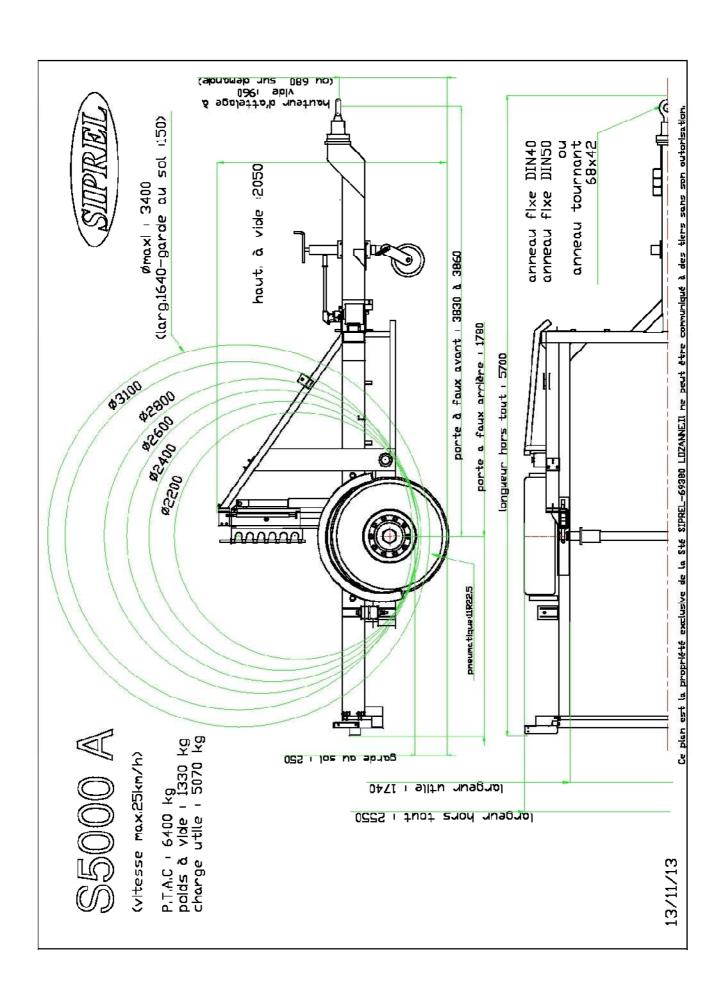
Pour les autres pays, les utilisateurs sont tenus de se conformer aux normes en vigueur dans leur pays.

MISE HORS SERVICE

Lorsque le matériel présente un état de vétusté susceptible de provoquer des risques, il y a obligation pour l'utilisateur d'assurer l'élimination de ce matériel, à savoir : mise hors d'état de fonctionner, éventuellement démontage.

EXPLICATION DES PICTOGRAMMES





UTILISATION AVEC POMPE MANUELLE







Pour effectuer cette opération, il est impératif de s'équiper de gants et de chaussures de sécurité.

Une vanne 3 voies permet d'équilibrer la descente ou la montée du touret. En effet, si le touret s'incline à gauche ou à droite lorsque l'on fait une manoeuvre, il faut changer l'orientation du levier de commandes de la vanne jusqu'à ce que l'équilibre du touret soit atteint.

Si le touret ne monte pas lorsque vous pompez après avoir fermé le robinet de décharge, rajouter de l'huile (Equivis ZS 22 ou équivalent – voir page 8).

Attention : Ne remplissez le réservoir que lorsque le touret est en position basse.

CHARGEMENT DU TOURET

Déverrouillage:

- 1. Fermer le robinet de décharge de la pompe
- 2. Pomper jusqu'à ce que les poignées de verrouillage soient libres dans leur logement.
- 3. Retirer les poignées de verrouillage et les ranger dans les trous situés à proximité de la pompe.

Descente:

Ouvrir le robinet de décharge.

Mise en place du touret :

- 1. Introduire l'axe de déroulage dans le touret, le centrer et serrer les flasques de centrage.
- 2. Faire rouler le touret jusqu'à ce que les tourillons de l'axe de déroulage soient engagés complètement dans les crémaillères de la remorque.
 - 3. Verrouiller l'axe de déroulage à l'aide des barres de blocage.

Montée:

- 1. Fermer le robinet de décharge.
- 2. Pomper jusqu'à ce que les tiges de vérins soient complètement sorties.
- 3. Remettre les poignées de verrouillage.
- 4. Il est IMPORTANT d'ouvrir le robinet de décharge pour supprimer toute pression dans le circuit.

DÉCHARGEMENT DU TOURET

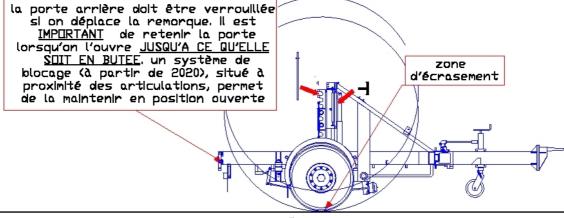
Déverrouillage:

- 1. Fermer le robinet de décharge de la pompe
- 2. Pomper jusqu'à ce que les poignées de verrouillage soient libres dans leur logement.
- 3. Retirer les poignées de verrouillage et les ranger dans les trous situés à proximité de la pompe. Descente en charge:

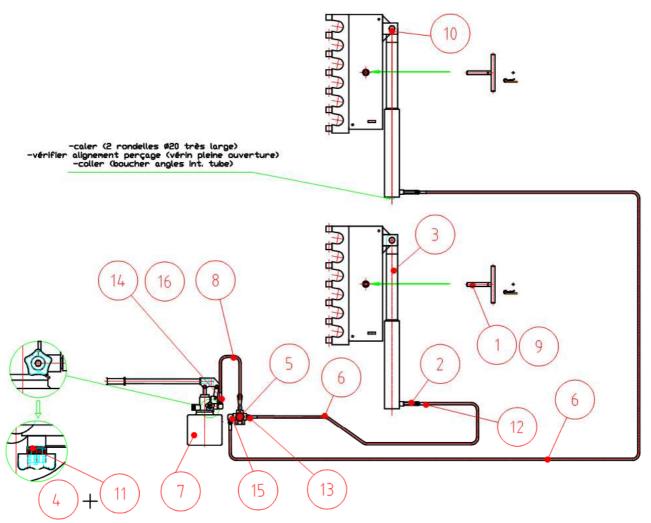
S'assurer qu'aucun risque d'écrasement n'est possible dans les zones de contact du touret avec le sol, puis ouvrir TRES LEGEREMENT le robinet de décharge de la pompe afin de freiner la descente du touret.

Enlèvement du touret :

Effectuer les mêmes opérations que dans le paragraphe « mise en place du touret » mais dans l'ordre inverse.



CIRCUIT HYDRAULIQUE AVEC POMPE MANUELLE

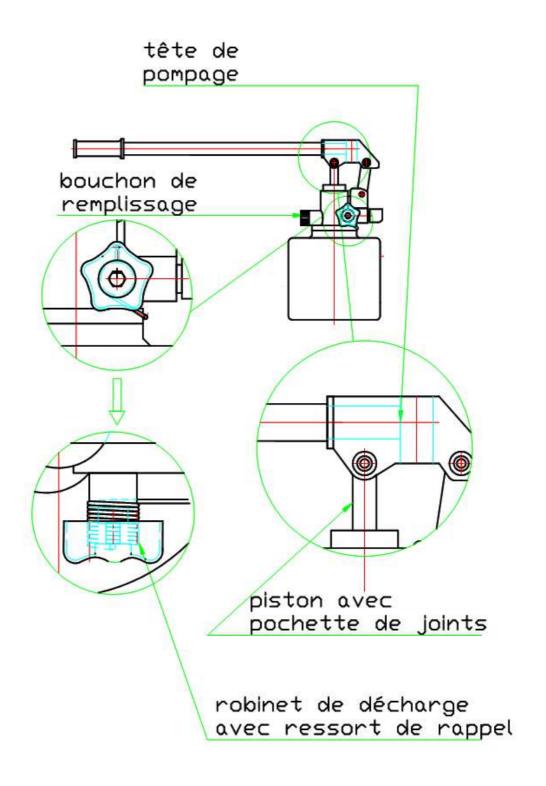


robinet de décharge

IMPORTANT :-s'assurer que le robinet de décharge se ferme complètement avec le ressort

16	coude orientable Ø8 avec embout lisse Ø8	1
15	coude 3/8" gaz conique pour tube Ø8	1
14	raccord 3/8" mâle pour tube Ø8	1
13	raccord 3/8" mâle pour tube Ø8	2
12	raccord mâle 1/4" gaz conique pour tube Ø8	2
11	ressort de rappel	1
10	axe vérin	2
9	goupille	2
8	flexible DN6-long.900	1
7	pompe manuelle SE débit 8cm3-réservoir 4L	1
6	flexible DN 6-long.2800	2
5	vanne 3 voies	1
4	tube rond Ø26.9 ép.2-NF EN10219	1
3	vérin SE-dia.60-course345	2
2	valve parachute	2
1	poignée de vérrouillage	2
Rep	Désignation	Qté

POMPE A MAIN PMSE Ø12



FLUIDE HYDRAULIQUE RECOMMANDE

EQUIVIS ZS 22 (TOTAL FINA ELF)

HUILE HYDRAULIQUE A HAUT INDICE DE VISCOSITÉ

UTILISATIONS

Hydraulique:

Tous systèmes hydrauliques fonctionnant dans des conditions de pressions élevées et températures élevées.

Lubrifiant particulièrement adapté aux engins travaillant à l'extérieur, démarrage facile à très basse température (- 30° C) et fonctionnement régulier en toutes saisons : engins de travaux publics, engins de carrière, etc ...

SPÉCIFICATIONS

Spécifications internationales:

AFNOR NF E 48-603 HV. ISO 6743/4 HV. DIN 51524 P3 HVLP. CINCINNATI MILACRON P68, P69, P70. DENISON HF0-HF2. VICKERS M-2950S, I-286.

AVANTAGES

Longue durée de vie des organes :

Très haut indice de viscosité.

Excellente stabilité au cisaillement en service.

Excellente stabilité thermique associée à une résistance à l'oxydation exceptionnelle.

Très bonnes propriétés anti-usure.

Très bonne stabilité à l'hydrolyse.

Très bonne filtrabilité avec ou sans eau.

Excellente anticorrosion, antirouille et antimousse.

Absence de rétention d'air.

Excellente désémulsion.

Très bas point d'écoulement.

Parfaite neutrabilité vis-à-vis des joints.

Caractéristiques types :

Masse volumique à 15° C : 861 kg/m3 (ISO 3675).

Viscosité à 40° C : 22 mm²/S (ISO 3104). Viscosité à 100° C : 4,9 mm²/S (ISO 3104).

Indice de viscosité: 160 (ISO 2909).

Point d'éclair Cleveland : 184° C (ISO 2592). Point d'écoulement : - 48° C (ISO 3016).

NOTA : Cette huile peut être remplacée par toute huile d'une autre marque ayant des caractéristiques équivalentes.

UTILISATION AVEC GROUPE ET POMPE DE SECOURS



Pour effectuer cette opération, il est impératif de s'équiper de gants et de chaussures de sécurité.

Une vanne 3 voies permet d'équilibrer la descente ou la montée du touret. En effet, si le touret s'incline à gauche ou à droite lorsque l'on fait une manœuvre, il faut changer l'orientation du levier de commandes de la vanne jusqu'à ce que l'équilibre du touret soit atteint.

Si le touret ne monte pas lorsque vous pompez après avoir fermé le robinet de décharge, rajouter de l'huile (Equivis ZS 22 ou équivalent – voir page 8).

Attention : Ne remplissez le réservoir que lorsque le touret est en position basse.

CHARGEMENT DU TOURET

Déverrouillage:

- 1. Appuyer sur le bouton U (montée) jusqu'à ce que les poignées de verrouillage soient libres dans leur logement
- 2. Retirer les poignées de verrouillage.

Descente:

Appuyer sur le bouton D (descente) pendant toute la descente.

Mise en place du touret :

- 1. Introduire l'axe de déroulage dans le touret, le centrer et serrer les flasques de centrage.
- 2. Faire rouler le touret jusqu'à ce que les tourillons de l'axe de déroulage soient engagés complètement dans les crémaillères de la remorque.
- 3. Verrouiller l'axe de déroulage à l'aide des barres de blocage
- 4. Refermer la porte arrière.

Montée:

- 1. Appuyer sur le bouton U (montée) jusqu'à ce que les tiges de vérins soient complètement sorties.
- 2. Remettre les poignées de verrouillage.
- 4. Il est IMPORTANT d'appuyer sur le bouton D (descente) quelques secondes afin de supprimer toute pression dans le circuit.

DÉCHARGEMENT DU TOURET

Déverrouillage:

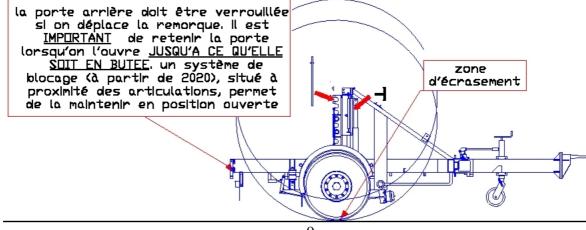
- 1. Appuyer sur le bouton U (montée) jusqu'à ce que les poignées de verrouillage soient libres dans leur logement
- 2. Retirer les poignées de verrouillage

Descente en charge:

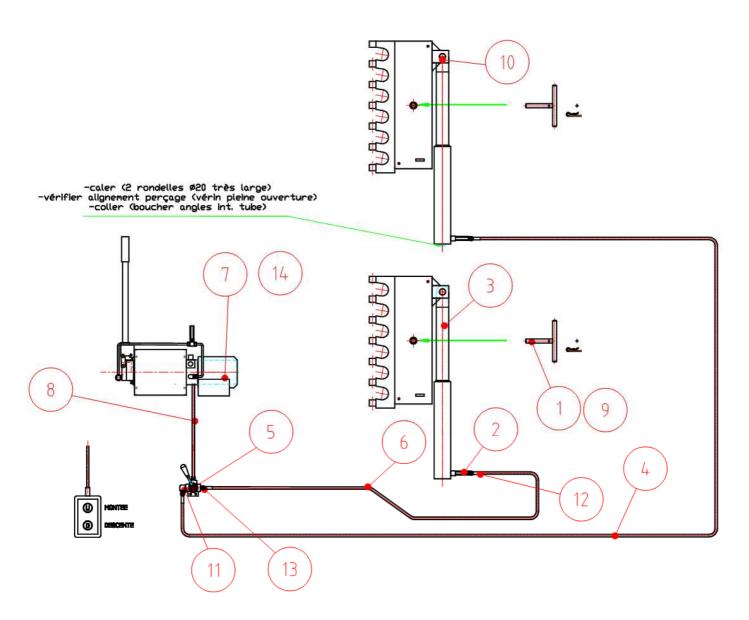
S'assurer qu'aucun risque d'écrasement n'est possible dans les zones de contact du touret avec le sol, puis appuyer sur le bouton D (descente)

Enlèvement du touret :

Effectuer les mêmes opérations que dans le paragraphe « mise en place du touret » mais dans l'ordre inverse.

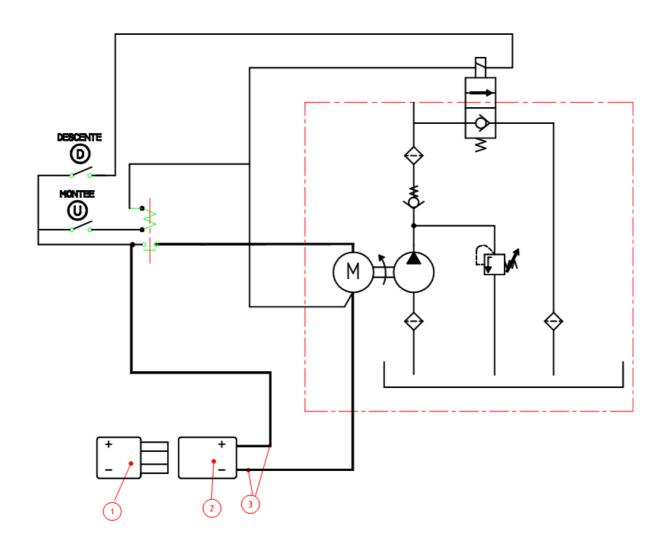


CIRCUIT HYDRAULIQUE AVEC GROUPE ET POMPE DE SECOURS



14	support groupe	1
13	raccord 3/8" mâle pour tube Ø8	2
12	raccord mâle 1/4" gaz conique pour tube Ø8	2
11	coude 3/8" gaz conique pour tube Ø8	1
10	axe vérin	2
9	goupille	2
8	flexible DN6-long.600	1
7	groupe3000W24V3.1cm3+ pompe man.12cm3+r	1
6	flexible DN6–long.2600	1
5	vanne 3 voies	1
4	flexible DN 6-long.3200	1
3	vérin SE-dia.60-course345	2
2	valve parachute	2
1	poignée de vérrouillage	2
Rep	Désignation	Qté

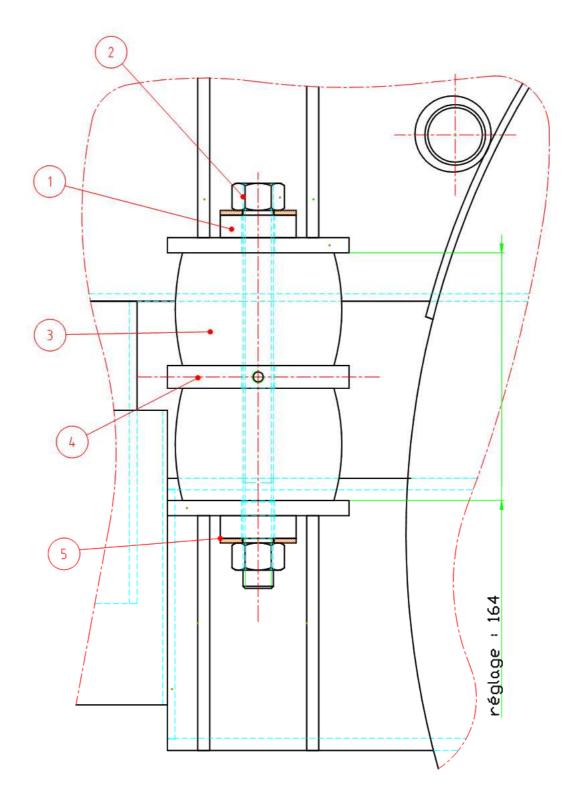
BRANCHEMENT ELECTRIQUE DU GROUPE HYDRAULIQUE



- Prévoir sur véhicule tracteur: -en 24V cable 25 mm²+ fusible 160A -en 12V cable 35mm² + fusible 250A

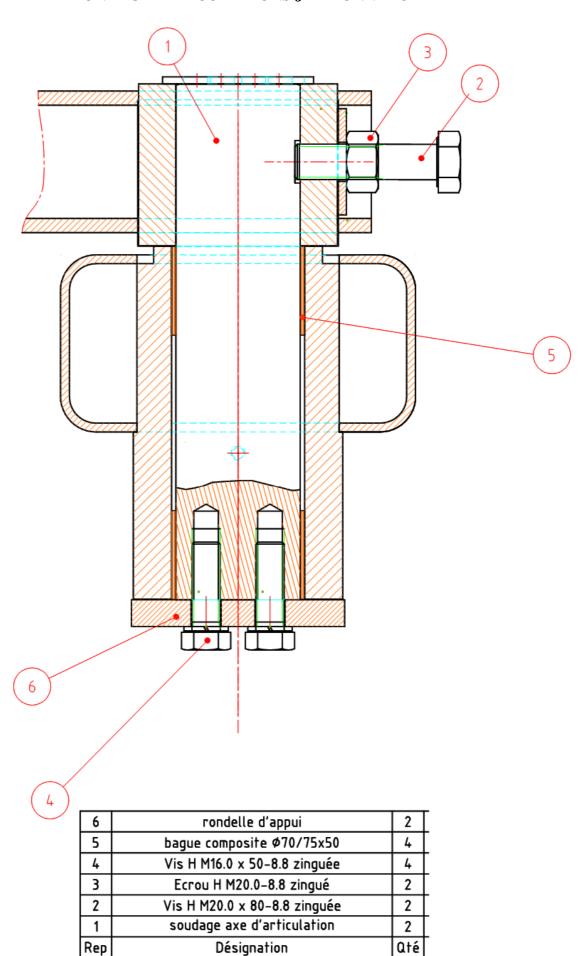
3	cable souple 25mm²(24V) ou35mm²(12V)	1
2	connecteur mâle 160A 50mm	1
1	connecteur femelle 160A 50mm + P	1
Rep	Désignation	Qté

MONTAGE DES SUSPENSIONS

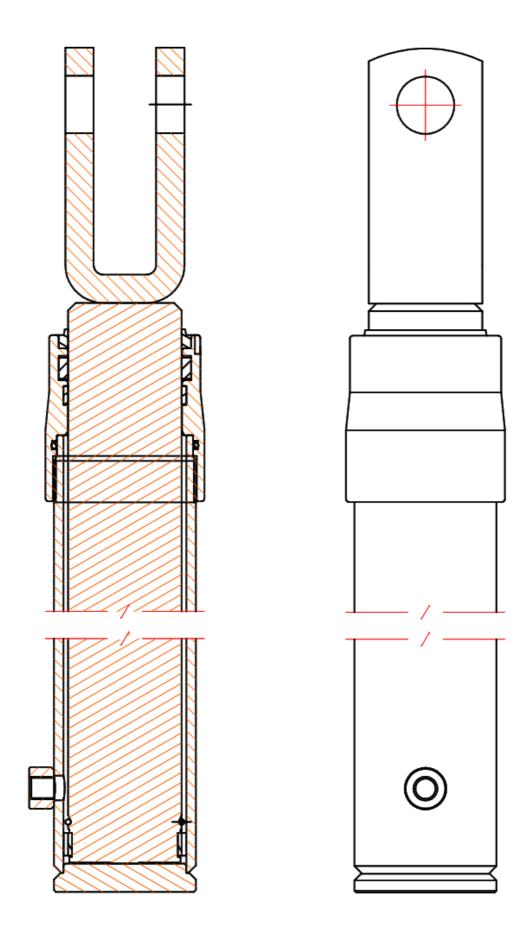


5	Rondelle L 20,-zinguée	4
4	rondelle entretoise	2
3	ressort caoutchouc Ø100/22x80-70shore	4
2	Vis H M20 x 250–8.8 zinguée	2
1	rondelle polyuréthane	4
Rep	Désignation	Qté

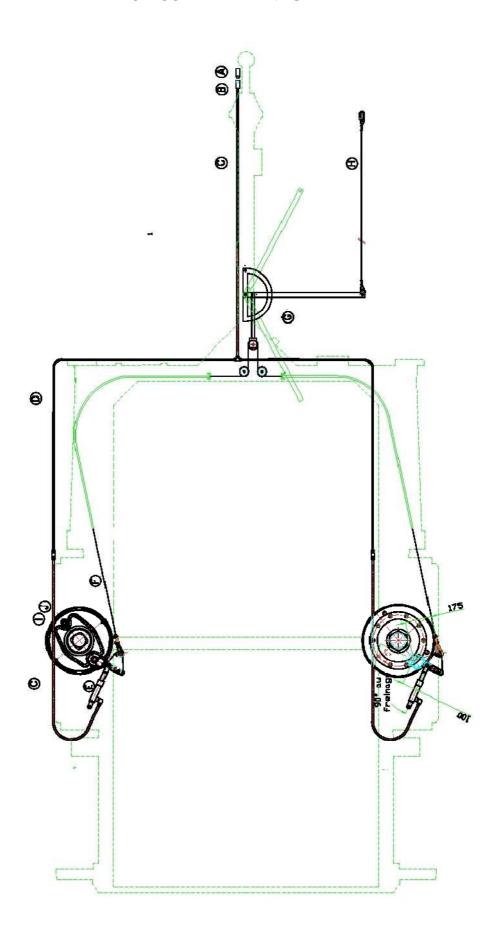
MONTAGE ARTICULATIONS JAMBONNEAUX



VÉRIN HYDRAULIQUE



CIRCUIT DE FREINAGE

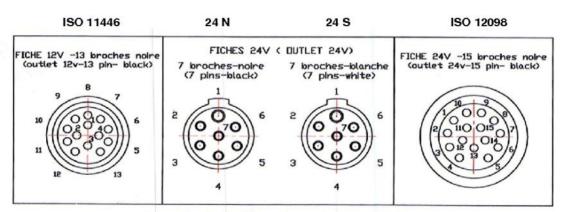


NOMENCLATURE DES CIRCUITS DE FREINAGE

	Références
A - COUPLEUR HYDRAULIQUE MÂLE (conforme à la norme NFU 16-006)	QA0932212
B - COUPLEUR HYDRAULIQUE FEMELLE (conforme à la norme NFU 16-006)	QA0932118
C - FLEXIBLE HYDRAULIQUE 310 BAR	
D - TUBE ACIER	DIAM. 8 ép. 1
E - VERIN DE FREINAGE COLAERT DIAM. 30 COURSE : 110 (PV Cemagref : 13718)	7275044
F - CÂBLE MONOTORON ACIER SOUS GAINE	DIAM. 6
G - FREIN DE PARC A CLIQUET MATHIAUT	N° 3
H - CÂBLE DE RUPTURE DIAMETRE 2,3	42897
I - DEMI ESSIEU COLAERT	DEF9130
J – FREIN COLAERT 400 X 800 (PV Cemagref : 16034)	408E

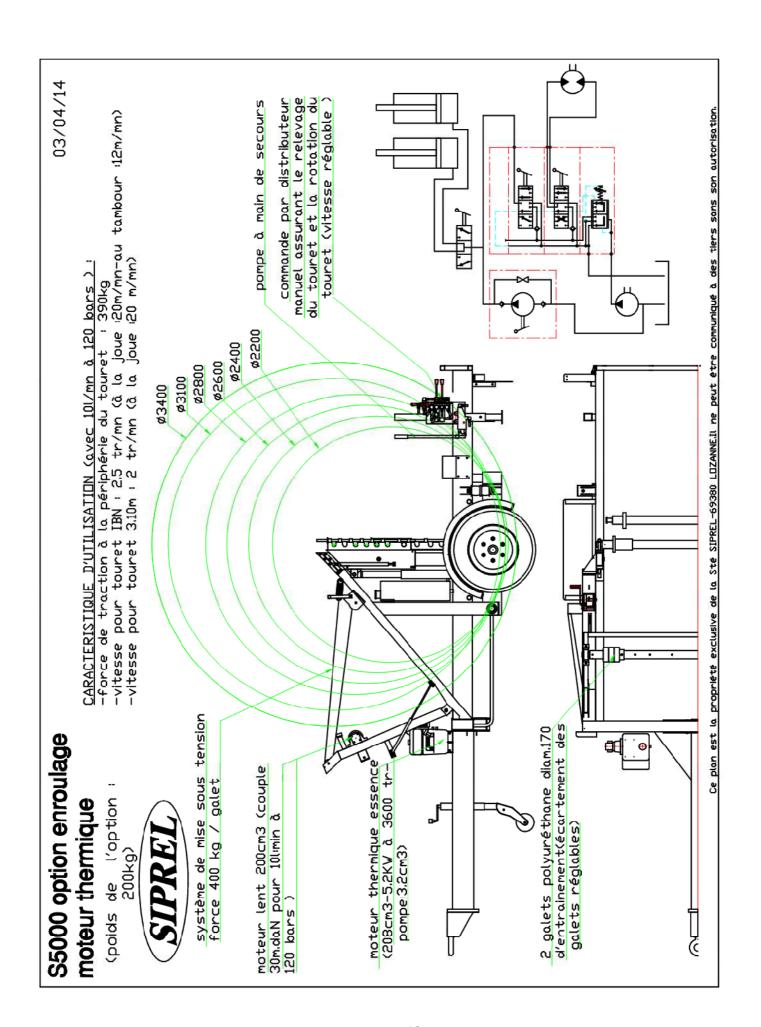
BRANCHEMENT DES FICHES POUR ECLAIRAGE ET SIGNALISATION

CABLAGE FICHES / WINRING OUTLET

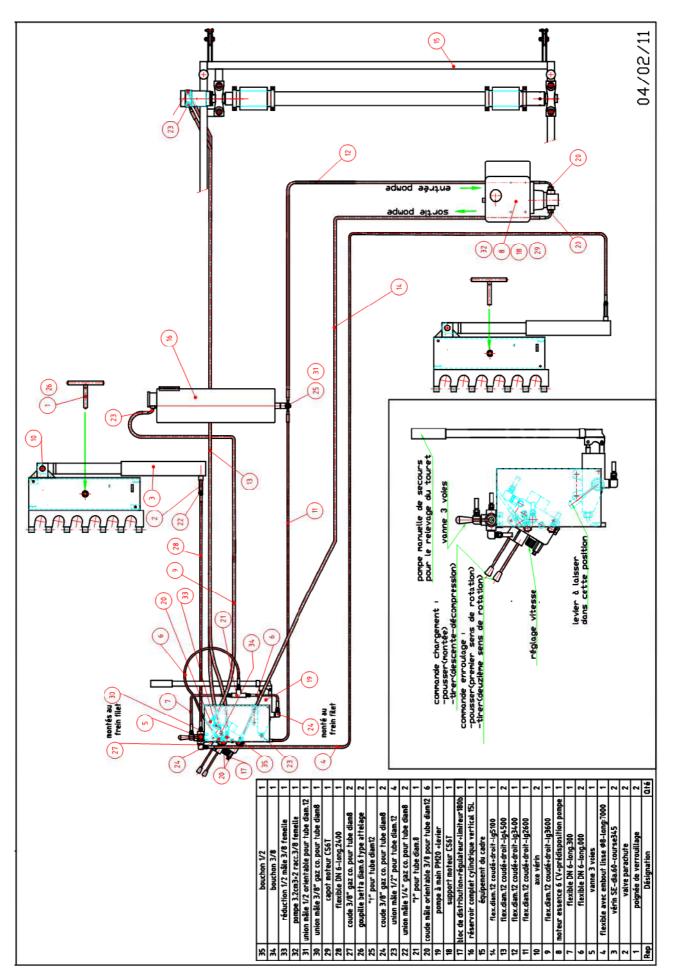


(vues depuis l'extérieur/seen since the ouside))

Couleur / Color	Fonction / Function	ISO 11446	24 N	24 S	ISO 12098
Blanc White	Masse Earth	3	1	1	4
Noir Black	Feu position arrière et avant gauche et dispositif d'éclairage de plaque d'immatriculation Side lights, end autmarker lights, numberplate light left	7	2		5
Jaune Yellow	Feu indicateur direction gauche Indicator left	1	3		1
Rouge Red	Feux stop Brake lights	6	4		7
Vert Green	Feu indicateur de direction droit	4	5		2
Brun Brown	Feu position arrière et avant droit et dispositif d'éclairage de plaque d'immatriculation Side lights, end autmarker lights, numberplate light right	5	6		6
Bleu Blue	Feu de brouillard arrière Rear fog light	2		7	3
Gris Grey	Feu de marche arrière Reverse light	8		3	8



CIRCUIT HYDRAULIQUE ENROULAGE MOTEUR THERMIQUE



ENROULAGE-DEROULAGE - MOTEUR THERMIQUE









Pour effectuer cette opération, il est impératif de s'équiper de gants, de chaussures de sécurité et d'un

casque auditif. D'autre part, les galets qui entrainent le touret présentent un risque de blessure. Seule la personne qui utilise les commandes doit se tenir à proximité de la remorque (voir également doc. moteur thermique).

CHARGEMENT DES TOURETS (voir circuit page 19)

A - DESCENTE DES CHEVALETS:

- 1) mettre le moteur thermique en marche après avoir :
 - vérifié que le moteur est en état de fonctionnement (voir notice moteur : huile, carburant...),
 - mis le bouton gradué du distributeur au minimum.
- 2) lorsque le moteur est à plein régime :
 - pousser le levier correspondant du distributeur à fond,
 - augmenter légèrement la vitesse de relevage des chevalets à l'aide du bouton gradué,
 - relâcher le levier lorsque les broches de verrouillage de chevalets sont libres dans leur logement,
 - retirer les broches et tirer le levier vers soi, à fond pour faire descendre les chevalets.

B-MONTÉE DES CHEVALETS

- 1) effectuer les opérations du paragraphe A1 qui ne sont pas réalisées.
- 2) lorsque le moteur est à plein régime :
 - pousser le levier à fond,
 - augmenter légèrement la vitesse de relevage des chevalets à l'aide du bouton gradué.
- 3) lorsque les chevalets sont complètement montés :
 - relâcher le levier,
 - mettre les broches de verrouillage des chevalets et leurs goupilles en place,
 - tirer le levier à fond pour supprimer toute pression dans le circuit,

REMARQUE: pour utiliser le relevage avec la pompe de secours, procéder de la même manière que lorsque le moteur thermique fonctionne (augmenter éventuellement la longueur du levier)

- une vanne 3 voies permet d'équilibrer la descente ou la montée du touret. En effet si le touret s'incline à gauche ou à droite lorsque l'on fait une manoeuvre, il faut changer l'orientation du levier de commande de la vanne jusqu'à ce que l'équilibre du touret soit atteint.- si le touret ne monte pas lorsque vous actionnez le levier cranté, rajouter de l'huile (EQUIVIS ZS 22 ou équivalent voir tableau). Attention, ne remplissez le réservoir que lorsque les chevalets sont en position basse.

ENROULAGE DEROULAGE (voir circuit page 19)

Après avoir réglé l'écartement des galets d'entraînement et chargé le touret sur la remorque, mettre les galets en pression contre les joues du touret par l'intermédiaire des treuils.

Mettre le moteur thermique en marche après avoir :

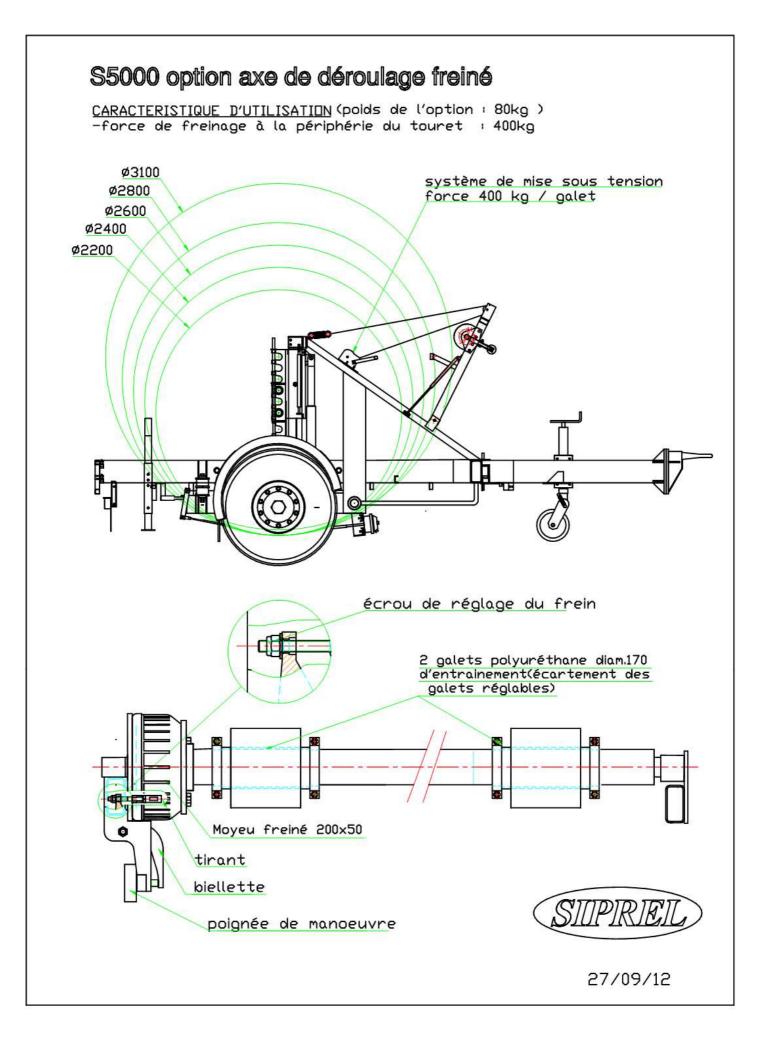
- Vérifié que le moteur thermique est en état de fonctionnement (voir notice moteur : huile, carburant ...), Lorsque le moteur tourne, sélectionner le sens de rotation du touret avec le levier du distributeur correspondant et régler la vitesse de rotation à l'aide du bouton gradué Arrêter le système en arrêtant le moteur thermique.

REMARQUES IMPORTANTES:

Pendant l'enroulage et le déroulage, il est conseillé de vérifier périodiquement :

- La bonne adhérence des galets (augmenter éventuellement la pression de contact avec les treuils),
- Le graissage des paliers de la remorque supportant l'axe de déroulage du touret (à regraisser régulièrement en utilisation intensive),
- -La température du circuit hydraulique qui ne doit dépasser 50 ° (une surchauffe peut être due à une utilisation trop longue ou un manque d'huile dans le circuit. Il est déconseillé de changer le réglage du limiteur de pression situé sur le distributeur hydraulique (l'huile à utiliser dans le circuit hydraulique est du type EQUIVIS ZS 22 ou équivalent).

Changer l'huile du circuit (environ 15 litres) ainsi que le filtre situé sur le réservoir (30 µ) tous les 3 ans ou tous les ans pour une utilisation intensive. 20



AXE DE DEROULAGE FREINE - NOTICE D'UTILISATION









Pour effectuer cette opération, il est impératif de s'équiper de gants et de chaussures de sécurité.

D'autre part, les galets qui entrainent le touret présentent un risque de blessure. Seule la personne qui utilise les commandes doit se tenir à proximité de la remorque.

- Après avoir réglé l'écartement des galets d'entrainement et chargé le touret, mettre les galets en pression contre les joues du touret par l'intermédiaire des treuils
- Régler le frein avec la poignée de manœuvre.

REMARQUES IMPORTANTES:

Pendant le déroulage, il est conseillé de vérifier périodiquement :

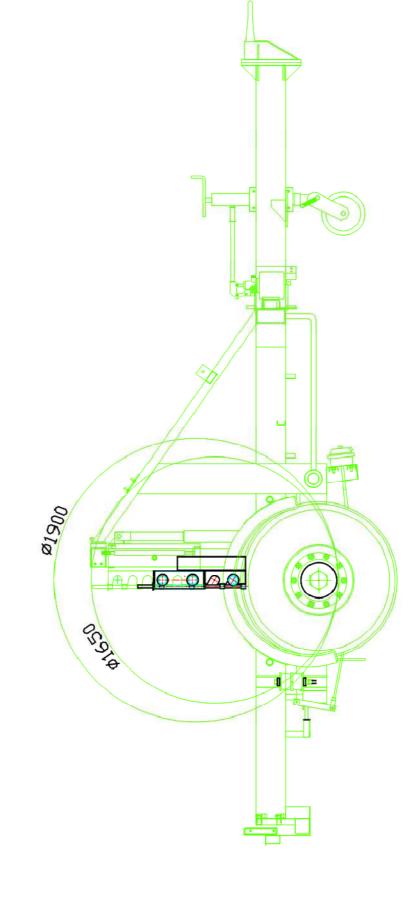
La bonne adhérence des galets (augmenter éventuellement la pression de contact avec les treuils)

Pour une utilisation intensive, graisser périodiquement les paliers de la remorque supportant l'axe de déroulage du touret.

(largeur utile :1500 - le système est stocké sur la remorque)

S2000 KIT PETITS TOURETS

(poids de l'option 190 kg)



23

NOTICE DE MAINTENANCE

TOUS LES MOIS OU APRES CHAQUE CHANTIER

Laver au jet (pas de jet haute pression) la remorque et en particulier les parties coulissantes, Graisser et régler les axes graisseurs (maintenir un léger jeu fonctionnel),

Graisser toutes les articulations et paliers, (articulations bras de roue, crémaillères, suspensions ...),

Graisser l'attelage,

Huiler la timonerie et les câbles de freins,

Vérifier le circuit hydraulique, en cas de fuite resserrer les raccords, faire l'appoint d'huile (voir observation),

Vérifier le serrage de toutes les pièces fixées par vis sur la remorque.

TOUS LES 6 MOIS ou 5000 KM

Vérifier l'état des garnitures, vérifier et régler les roulements de roue, Vérifier le jeu des axes d'articulation de la pompe et les flexibles hydrauliques, Vérifier le jeu des axes d'articulation, Vérifier le circuit hydraulique de freinage.

À VÉRIFIER AVANT CHAQUE DÉPART

Vérifier l'éclairage, remonter et bloquer la roue Jockey, contrôler la pression et l'état des pneumatiques, contrôler le serrage des écrous de roue, contrôler l'accrochage de la remorque et du câble de rupture au véhicule tracteur.

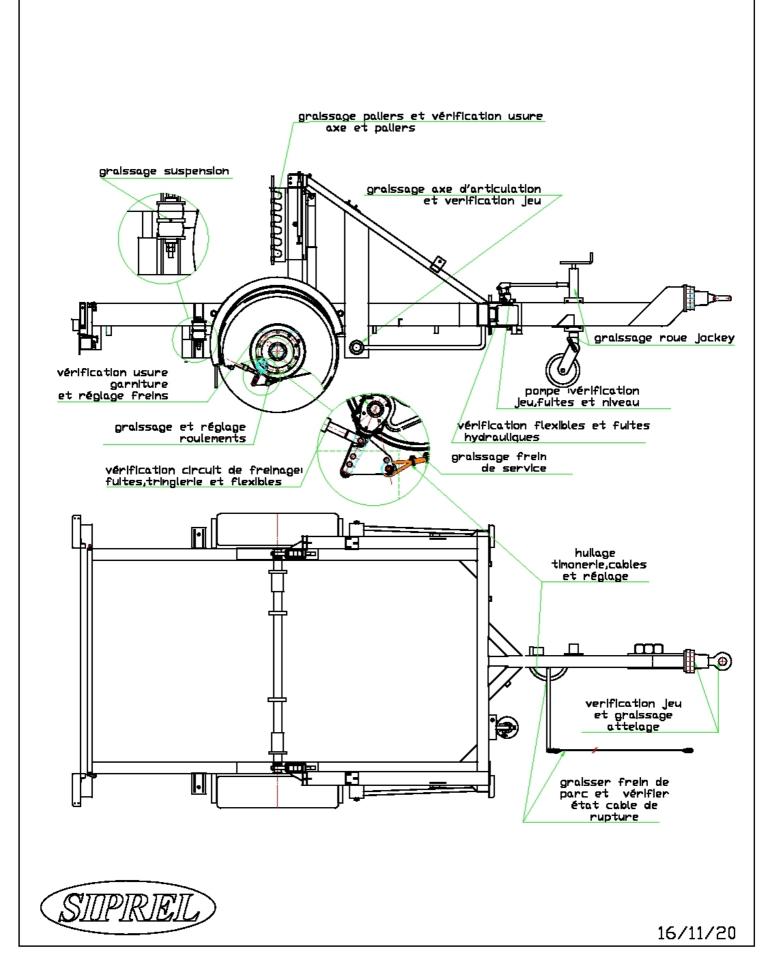
OBSERVATIONS

Si le circuit hydraulique ne monte pas en pression maximum, faire le remplissage du réservoir avec de l'huile EQUIVIS ZS 22 ou équivalent, faire la purge des vérins à chaque remplissage du réservoir et vérifier le serrage des écrous du circuit,

Si la remorque travaille dans des conditions défavorables (chantier boueux, neige, pluie, etc.), faire la vérification générale plus souvent,

Pour le changement de toutes les pièces de sécurité, se référer aux notices de montage, Si lors d'une montée de la remorque, la pompe débite dans le vide, faire le plein d'huile du réservoir, resserrer les écrous du circuit hydraulique et purger les vérins, Ne remplissez le réservoir que lorsque la remorque est en position basse.

Cette remorque est soumise au contrôle technique annuel. Elle devra être présentée avec son carnet d'entretien tenu à jour (feuille de suivi page 25-26).



PRESSION DES PNEUMATIQUES

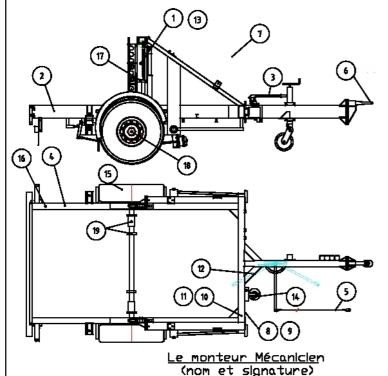
MODELE	DIMENSIONS	PRESSION / BARS
S 5000	11 R 22,5	8,5

FEUILLE DE SUIVI

Date de l'intervention	Objet de l'intervention	Nom et qualité de l'intervenant	Signature

Date de l'intervention	Objet de l'intervention	Nom et qualité de l'intervenant	Signature

DECLARATION DE CONFORMITE S5000A



LISTE A VERIFIER :

- □ 1- 2 poignées de verrouillage + goupilles
 □ 2- 4 catadioptres oranges
 □ 3- barre de pompage

- ☐ 4- couleur de la remorque
- □ 5- cable de rupture
- 0 6- anneau din 40 ou 68 x 42 (voir bon de travail)
- ☐ 7- options sulvant bon de travail

- □ 8- plaque de tare □ 9- plaque C.E.+ plaque DREAL □ 10- n° châssis (conforme au bon de travail)
- □ 11- position de la frappe à froid □ 12- étiquette: 'vanne de répartition de débit'
- 13- étiquettes: "nettre les broches de verrouillage..."
- 14- étiquette: "robinet de descente"
- ☐ 15- étiquettes pensez à resserrer les écrous ... pression 8,5 bars
- ☐ 16- inscription de la charge utile au pochoir ☐ 17- étiquette "risque d'écrasement "
- ☐ 18- serrage roues et pression pneumatiques ☐ 19- flasques tourets élec, et gaz

<u>Le Responsable du Contrôle</u> (nom et signature)





SUPPRIED THE LOUIS ANNAL ORSEG LOZANNE FRANCE
THE 2 04-78-42-70-20 -- E MAL 2 BYOGENET - FR

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarors que la machine désignée ci-dessous correspond tant dans sa conception que DANS SA CONSTITUCTION AUX EXIGENCES PERTINENTES DE LA DIRECTIVE MACHINE 2006/42/CE.

LA VALIDITÉ DE CETTE DÉCLARATION CERSERA EN CAS DE MODIFICATION OU ÉLÉMENT AJOUTÉ N'AYANT PAS BÉNÉPICIÉ PRÉCÉDEMENT DE NOTRE ACCORD.

DE PLUS LA VALIDITÉ DE CETTE DÉCLARATION CESSERA SI L'UTILISATION DE CETTE MACHINE N'EST PAS CONFORME aux initructions de sa notice, et si elle n'ent pas vérifiée régulièrement

TYPE D'APPAREIL: REMORQUE PORTE TOURET

MODÈLE: S5000A

N° DE SÉRIE : VF90S5000A0066

FAIT À LOZANNE LE